

Customised control stations, covered by type examination certificates, can be individually combined from CEAG's numerous built-in components.

ordering. The sum of the code numbers designates a complete control station.

A coding system for these components with unique designations can be used for planning, selection and

For the selection of control units and components, please see page 9.34 pp.

Cooper Crouse-Hinds © - all rights reserved

Double pushbutton DDT
2-pole and 4-pole

Pushbutton DRT

Signal lamp SIL

Measuring instrument
AM72

Mushroom-head
pushbutton SGTE

Control switch SCT

Key-operated
pushbutton SLT
and key-
operated
switch SLS

Control switch GHG 23

Terminal block KLM







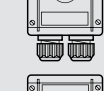
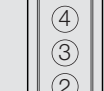


Potentiometer POT

| Order Code for Individual Control Units |

Individual control units can be defined by 4 groups of components:

1. Empty Enclosure
2. Components per mounting area
3. Accessories
4. Cable glands

Code 1: Empty Enclosure

									
		Code for enclosure							
MA			①						411 81
MA			① ②						411 82
MA			① ② ③						411 83
MA			① ②						432
MA			① ② ③ ④						434
MA			① ②						414 81
MA			① ② ③ ④						414 82
MA			① ②						413 84
MA			① ② ③ ④						413 85

Code 2: Components per mounting area (max. 4)

A	C	D(1)	(D2)	E	F	Mounting area 1
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	MA1
A	C	D(1)	(D2)	E	F	Mounting area 2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	MA2
A	C	D(1)	(D2)	E	F	Mounting area 3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	MA3
A	C	D(1)	(D2)	E	F	Mounting area 4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	MA4

 Pushbutton DRT 2-pole	 4-pole	 Signal lamp SIL
 Double-pushbutton DDT 2-pole	 4-pole	 Potentiometer POT
 Key-operated pushbutton SLT 2-pole	 4-pole	 Control switch Ex 23 Ex 29
 Key-operated switch SLS 2-pole	 4-pole	 Measuring instrument AM 45 AM 72
 Mushroom-head pushbutton SGTE	 SGT	 Terminal block KLM

Example: Enclosure Type 434,
 Pushbutton (MA4),
 Signal lamp (MA3)
 Emergency stop
 Mushroom head pushbutton (MA2)
 Double pushbutton (MA1)

Code 1: 434..
 Code 2 MA4: DRT 14 001
 Code 2 MA3: SIL 1 10
 Code 2 MA2 SGTE 13 1 1 2
 Code 2 MA1: DDT15 001 007

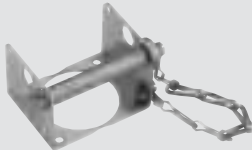
Code 3 MA1: ZUB 19
 Code 3 MA2: ZUB 19
 Code 3 MA3: ZUB 02
 Code 3 MA4: --
 Code 4: GEH 1 GK M25 2

Code 3: Lables and locking facilities

A	B	C	Mounting area 1 MA1
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
A	B	C	Mounting area 2 MA2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
A	B	C	Mounting area 3 MA3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
A	B	C	Mounting area 4 MA4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	



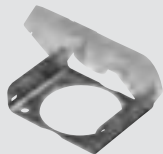
Label with holder
ZUB 20



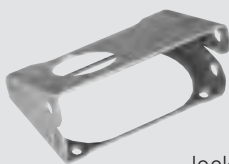
locking facility
ZUB 14



locking facility with hammer
ZUB 05



locking facility
ZUB 12



locking facility double pushbutton
ZUB 17

Code 4: Cable entries and flanges

A	B	C	D	E
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



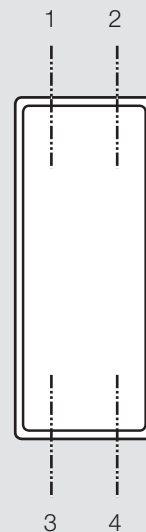
Metal flange plate
FLM



plastic cable gland
GK

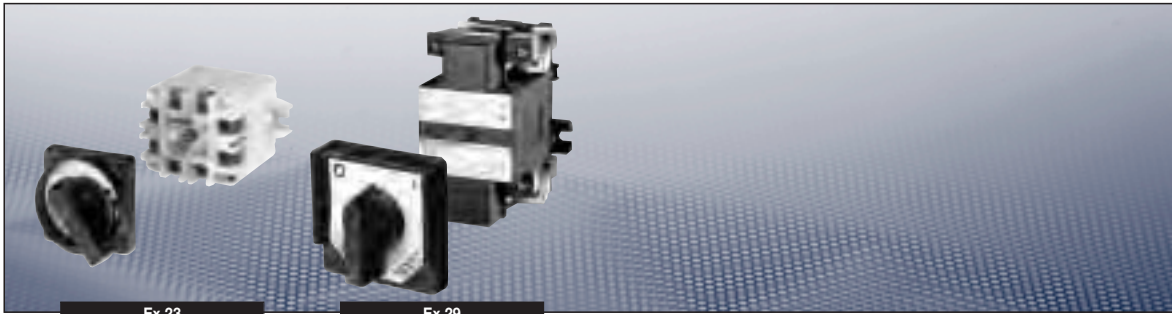


plastic trumpet-shaped
cable gland TR



position for
drilling/gland

■ Built-in Components ■



Ex 23

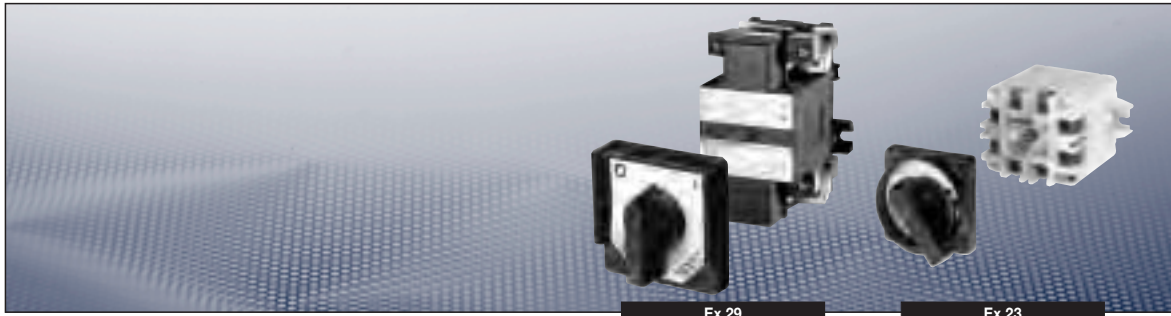
Ex 29

Technical data

Ex-built-in Components for individual control stations

Control switch Ex 23 and Ex 29	Ex 23	Ex 29
Marking to 94/9/EC	Ⓔ II 2 G Ex de IIC / Ⓔ I M 2 Ex de I	Ⓔ II 2 G Ex de IIC / Ⓔ I M 2 Ex de I
EC-Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1116 U	PTB 98 ATEX 1118 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +45 °C (option)	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	up to 500 V	up to 500 V
Rated current	10 A	16 A ¹⁾
Rated current gold contacts	0.4 A	0.4 A
Switch rating	AC 15: 230 V/6 A DC 13: 24 V/2 A	400 V/4 A 230 V/0.5 A
Connecting terminals	2 x 0.5 - 2.5 mm ²	2 x 0.5 - 2.5 mm ² or 1 x 1.0 - 6.0 mm ²
Weight	1 tier: approx. 0.2 kg 2 tiers: approx. 0.35 kg 3 tiers: -	approx. 0.25 kg approx. 0.40 kg approx. 0.55 kg
Type of mounting	DIN rail mounting	
Enclosure colour	grey	black

¹⁾ 12 A cable section must be 2.5 mm²



Ordering code for Component (Code 2) Code A - C - D - E - F

Code	Component	Code
A	Ex 23	Ex 23
	Ex 29	Ex 29

Code	Switch mechanism	Code
C	spring - engaging - spring	4
	engaging - engaging - engaging	5
	engaging - engaging	6
	spring - engaging - engaging	7
	engaging - engaging - spring	8

Code	Contact	Silver contact points	Code	Silver contact points
D		060		034
		062		037
		065		049
		061		023
		063		019
		067		033
		011		024

Versions with gold contact points are available on request.
 Versions with compulsory NO are possible.

Code	Contact label	Inscription	Code	Inscription	Code
E	0	I	01	0 I II	18
	I	II	02	AUS AUTO EIN	19
	STOP	START	03	AUS HAND AUTO	20
	HAND	AUTO	04	ÖRTLICH AUS FERN	21
	SENKEN	HEBEN	05	START NORMAL STOP	22
	REMOTE	LOCAL	06	OFF 0 ON	23
	I 0 II	0 II	07	HAND OFF AUTO	24
	AUS BETRIEB EIN	0 EIN	08	0 IN START	25
	AUS 0 EIN	0 EIN	09	MAN AUTO	26
	AUF 0 AB	0 AB	10	START STOP	27
	Entriegelt 0 Verriegelt	0 Verriegelt	11	HEBEN SENKEN	28
	OUT OF HAND	0 HAND	12	OFF ON	29
	LOCAL REMOTE AUTO	0 AUTO	13	AUS EIN	30
	STOP 0 START	0 START	14	HAND AUTO	31
	HAND 0 AUTO	0 AUTO	15	ON OFF	32
	AUF AUS ZU	AUS ZU	16	I II III	33

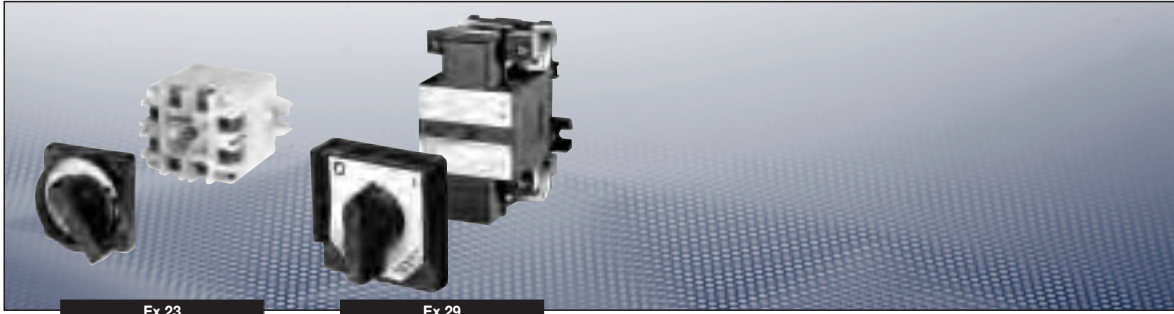
For further labels, please see page XXX

Code	Locking facility	Code
F	None <input type="checkbox"/>	0
	Centre <input type="checkbox"/>	1
	Left <input type="checkbox"/>	2
	Right <input type="checkbox"/>	3

Cooper Crouse-Hinds © 2009 - all rights reserved

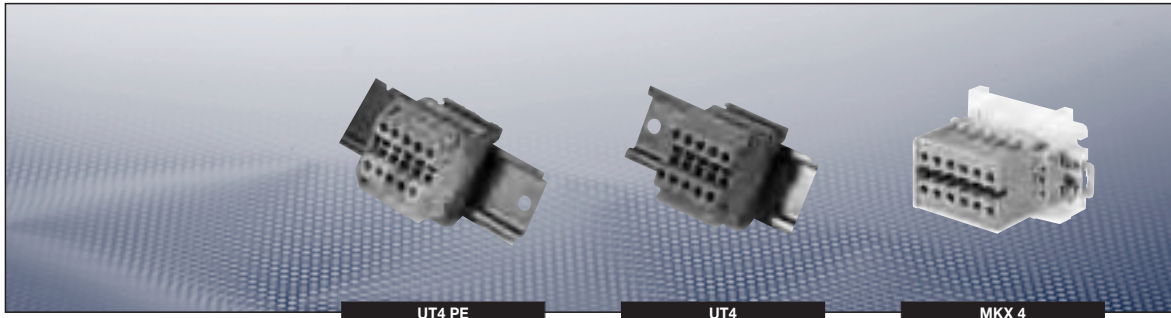
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

Built-in Components



Example for ordering code (Code 2)

Version	Movement	Contact	Label	Locking facility	Ordering code
A	B	C	D	E	A B C D E
Ex 23		6	060 I - II 02	none 0 <input type="checkbox"/>	Ex 23 6 060 02 0
Ex 23		5	034 I - 0 - II 07	Centre 1 <input type="checkbox"/>	Ex 23 5 034 07 1
Ex 29		6	060 I - II 02	none 0 <input checked="" type="checkbox"/>	Ex 29 6 060 02 0
Ex 29		6	065 0 - I 01	Left 2 <input checked="" type="checkbox"/>	Ex 29 6 065 01 2



Technical data

Ex-built-in Components for individual control stations

Terminals

	MXK 4-Ex	UT 4 / UT 4 PE
Marking to 94/9/EC	Ⓔ II 2 G Ex e II	Ⓔ II 2 G Ex e II / 2 D Ex e II
EC-Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 3132U	KEMA 04 ATEX 2048 U
Application temperature	-50 °C to +55 °C	-50 °C to +55 °C
Rated voltage	up to 420 V	up to 690 V
Rated current	max. 27 A	max. 30 A
Connecting terminals	4 mm ²	0.14 mm ² - 4 mm ² multi-wire 0.14 mm ² - 6 mm ² single-wire
	4 mm ²	0.14 mm ² - 4 mm ² multi-wire 0.14 mm ² - 6 mm ² single-wire
Dimensions (L x B x H)	6.2 mm width	47.7 mm x 6.2 mm
Weight		0.01 kg
Type of mounting	NS 35 DIN rail mounted	NS 35 DIN rail mounted
Enclosure colour	grey	grey